VOL 24 NO 22 17 DÉCEMBRE 2014

en commun

GINETTE ET BERTHE 10 ANS AU VOLANT 101 ANS SUR TERRE

Le circuit de la ligne 18 n'a plus de secret pour Ginette Bernard, chauffeure à la STM depuis presque 10 ans. Elle connaît si bien les clients qui vivent le long de la rue Beaubien qu'elle les questionne lorsqu'ils ne descendent pas à leur arrêt habituel! Parmi ces passagers réguliers, une dame âgée prénommée Berthe.

L'été dernier, Ginette remarque tout de suite cette cliente toute menue, joviale et heureuse. À force de la transporter quotidiennement, elle fraternise avec la dame et arrive à savoir qu'elle a 101 ans! En pleine santé, elle prend le bus tous les jours pour se rendre à la Place Versailles. Elle va y manger avec des amis, puis revient chez elle, où elle habite seule. « Elle m'impressionne vraiment : elle est si autonome, se promène avec sa canne sans aucune difficulté », exprime la chauffeure.

Ginette explique que servir des clients âgés, ça peut vouloir dire agenouiller le bus, démarrer plus doucement ou même attendre qu'ils soient assis avant de quitter l'arrêt. « Moi, je leur dis de prendre leur temps et ils l'apprécient; ça n'ira pas plus vite si je les stresse! », souligne la chauffeure. Un bel exemple d'accessibilité de notre réseau de bus.

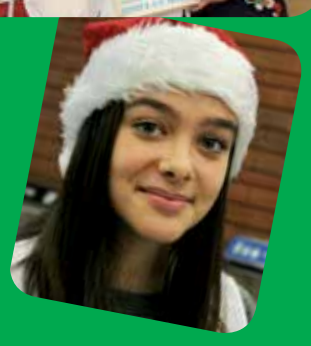
Ginette a travaillé 35 ans en usine avant de décider de changer de carrière et d'opter pour la STM. Elle rêvait d'être chauffeure depuis son enfance. Déjà à l'âge de cinq ans, Ginette portait sa casquette et jouait à conduire ses amis. Maintenant, elle se sent privilégiée de pouvoir transporter des gens de tous âges et de toutes provenances, comme Berthe, et ainsi de les aider à profiter de la vie!

101 ANS... ET DEMI!

Nous avons eu la chance de rencontrer Berthe, la cliente de Ginette, et d'échanger un peu avec elle. « Je suis née le 5 avril 1913, nous a-t-elle confié. Je me souviens de l'époque où, tous les jours, je prenais les autobus avec des fils en hauteur, des trolleybus. Je portais mes enfants dans mes bras, c'était pas des farces! Depuis 10 ans maintenant, je prends le bus chaque jour sans exception. Je connais la ligne 18 par cœur. »

90 000 $

pour l'Opération paniers de Noël



Ce sont près de 90 000 $ qui ont été amassés dans le cadre de l'Opération paniers de Noël cette année. Cette initiative, qui s'inscrit dans la Campagne de générosité de la STM, permettra donc à quelque 615 familles montréalaises démunies de recevoir un panier d'épicerie bien garni pour les fêtes. Le nombre de familles a légèrement diminué en 2014, puisque la valeur moyenne des paniers a été augmentée à environ 150 $. La plupart de ceux-ci ont d'ailleurs été distribués la fin de semaine dernière.

Cette réussite est le résultat de nombreuses activités de levées de fonds, telles que la collecte en station (voir nos photos ci-contre), la vente de billets de tirage ainsi qu'une foule d'initiatives organisées dans différents secteurs de l'entreprise (Foire des artisans, bingo, brunch et dîners communautaires, collecte de jouets, etc.).

« On peut difficilement imaginer l'ampleur de la tâche derrière la livraison des 615 paniers qui seront remis cette année aux familles bénéficiaires, explique Carole Pageau, conseillère Relations avec les employés et philanthropie. Pour accomplir cet exploit, il y a une équipe de 14 responsables qui effectue un travail extraordinaire pour amasser l'argent et coordonner la livraison des paniers. Ce sont des employés au grand cœur que j'apprécie énormément. »

OPÉRATION paniers de Noël

À LA BONNE PLACE, AU BON MOMENT

Guy Carpentier, changeur à Pie-IX, admet que tout changement est insécurisant. Néanmoins, son expérience lui confirme que cela amène souvent bien des améliorations.

Le 5 janvier 2015 marquera le début de l'évolution du rôle du changeur dans six stations du métro (Jean-Talon, Rosemont, Radisson, Pie-IX, Square-Victoria-OACI et Lionel-Groulx). Quel est l'objectif de cette démarche? Améliorer l'expérience client en offrant un service plus flexible dans ces stations: le changeur sera à la bonne place, au bon moment.

Les changeurs seront appelés à travailler plus souvent à l'extérieur de leur loge pour offrir du service à la clientèle à proximité des tourniquets et à assurer une inspection visuelle en station. Ils seront donc, plus que jamais, « les yeux de la station ».

Pour mettre en place cette initiative, plusieurs groupes de travail ont été formés, dont un comité consultatif constitué d'une dizaine de changeurs. « Ces ateliers ont permis d'impliquer tous les groupes d'employés qui seront au cœur du rôle de changeur, explique Josée Tremblay, à l'Amélioration continue, et animatrice des rencontres. Le succès d'une telle démarche repose sur la collaboration de l'ensemble des employés qui travaillent dans le réseau métro et qui peuvent faire une différence pour nos clients ».

En effet, plus souvent qu'autrement, ce sont les changeurs qui sont les premiers à être informés de ce qui se passe dans leur station. C'est une façon de plus de mettre leur expertise à contribution!

Lyne Forget, membre du comité consultatif changeur : « je suis fière de participer à cette transformation inspirante ».

PRÉPOSÉS POLYVALENTS

Que l'on prenne le métro de façon régulière ou occasionnelle, il est impossible de douter de l'importance du travail des préposés à l'Entretien sanitaire. Ils sont nombreux à veiller à la propreté de chaque recoin des stations, de jour, de soir et de nuit, ainsi que de la propreté des trains en exploitation. Parmi eux, il y a les **chefs d'équipe**, une quinzaine de préposés à qui sont confiées des responsabilités de soutien supplémentaires; un rôle méconnu, mais essentiel à l'organisation du travail de ce secteur.

Eux-mêmes préposés à part entière, les chefs d'équipe à l'Entretien sanitaire s'acquittent des tâches quotidiennes propres à leur métier, au même titre que le reste de leurs coéquipiers. De par leur rôle, ils sont toutefois appelés à agir aussi en soutien à leur équipe ainsi qu'au contremaître et à effectuer diverses tâches administratives au sein du secteur où ils sont attitrés. Dans les rouages diversifiés de l'Entretien sanitaire, ils sont à la fois l'huile et l'engrenage qui assurent le bon déroulement des opérations.

***Équipe de jour** : Martin Galarneau, Yves Miron, Régine Bouchard, Stéphane Cloutier, Claude Bellemare, Clément Larocque et Serge Latreille.*

Voici, à titre d'exemple, quelques-unes des responsabilités rattachées au rôle de chef d'équipe :

- s'assurer, avant tout, d'agir en soutien à l'équipe en vu de l'accomplissement du travail courant;
- effectuer le relevé des graffitis;
- distribuer du matériel aux collègues;
- s'assurer que les équipes ont couvert toutes les stations de leur secteur;
- assurer un suivi des commandes de matériel pour chaque station;
- remplacer occasionnellement le contremaître pour certaines tâches durant une absence;
- veiller à l'accompagnement et à certains besoins de formation des nouveaux préposés.

« Leurs tâches varient beaucoup d'une journée à l'autre et en fonction des besoins, souligne Patrice Beauchamp, contremaître à l'Exploitation des stations et ancien chef d'équipe. Pour être chef d'équipe, il faut aussi posséder des aptitudes interpersonnelles et être à l'écoute des autres. Ce sont des personnes prévenantes qui savent départager les urgences et maximiser la gestion de leur temps avec beaucoup d'efficacité. »

Bref, ils sont polyvalents, organisés… et indispensables à l'équipe!

***Équipe de soir** : Philippe Demeurie, Pierre Amos Lubain, Claude Dupuis, Danyk Beauchemin, Sylvie Laforest, Daniel Hamelin et Anniel Louis Morales. Absent de la photo : Frédéric Dumoulin, chef d'équipe de nuit.*

LE PROJET COMPLEXE CRÉMAZIE EST EN ROUTE

C'est par l'obtention du règlement d'emprunt et la mise sur pied de l'équipe à la fin 2013 que le projet a officiellement pris vie. L'été dernier, une étape importante a été franchie avec le choix du bâtiment pouvant accueillir temporairement les secteurs impactés par les travaux. Le Centre Cypihot, dans l'arrondissement Ville Saint-Laurent, sera en fonction dès le printemps 2015.

Plusieurs employés ont été consultés afin de revoir les besoins initiaux et contribuer aux plans d'aménagement pour le Centre Cypihot et le nouveau Complexe Crémazie. Dans un projet d'une telle envergure, l'implication des employés est très importante pour soutenir la réalisation et la transition. Merci à tous de votre précieuse collaboration.

ÇA ROULE POUR HASTUS 2012

Sans tambour ni trompette et en préparation de l'arrivée d'iBUS, une équipe multisectorielle a travaillé fort ces deux dernières années pour intégrer la version 2012 du progiciel HASTUS* de la firme montréalaise GIRO.

Qu'est-ce qu'HASTUS? « C'est une solution technologique qui permet la planification et la gestion des opérations quotidiennes du réseau des bus et du métro de la STM, explique Charles Truong, chef de division aux Technologies de l'information. Jusqu'à tout récemment, nous utilisions la version 2005 qui était devenue désuète et surtout, qui ne nous permettait pas d'implanter iBUS. Il devenait urgent de réaliser cette mise à niveau », ajoute-t-il.

Au cœur des opérations, HASTUS est utilisé pour planifier les horaires de passage des bus, gérer les affectations des chauffeurs, opérateurs et changeurs, faire cheminer les commentaires des clients vers les services concernés, et bien d'autres usages.

« HASTUS est un outil critique pour faire rouler la STM. Aussi, il ne fallait pas manquer notre coup, poursuit Charles. L'équipe de projet a fait face à plusieurs défis dont un échéancier très serré, l'arrimage avec d'autres projets en cours et le nombre d'intervenants à prendre en considération. » En effet, les directions touchées par le projet étaient nombreuses: Livraison du service - bus, Planification et développement des réseaux, Exploitation des trains, Communications et service à la clientèle, Entretien bus, Transport adapté et Sûreté et contrôle. Ça en fait, du monde!

Marc Vendette, directeur de la Livraison du service au Réseau des bus, a lui aussi tenu à remercier les employés qui ont contribué au projet : « Le personnel des centres de transport a beaucoup apprécié votre présence sur le terrain lors des déploiements dans chaque centre. C'était rassurant de vous savoir prêts à réagir pour amoindrir d'éventuels impacts sur les opérations. » Bravo à toute l'équipe!

*HASTUS = Horaires et Assignations pour Système de Transport Urbain et Semi-urbain

Quelques-uns des visages derrière le projet Hastus.

LE PROJET EN CHIFFRES

- **HASTUS est utilisé par 1817 employés**
- **On a modifié 234 interfaces entre HASTUS et d'autres systèmes**
- **Plus de 3500 cas de tests ont été documentés**
- **Plus de 10 000 tests ont été exécutés**
- **152 employés ont contribué au projet**

NOTRE CHANTIER? LES 71 KM DU RÉSEAU DU MÉTRO!

Nous avons rencontré Serge Leblanc (à droite sur la photo) dans le cadre de l'annonce de la disponibilité du réseau mobile cellulaire sur le tronçon de la ligne verte compris entre les stations Saint-Laurent et Guy-Concordia. Serge dirige l'équipe TCPE du Bureau de projet Équipements fixes - Métro. Pour les non-initiés, TCPE signifie Télécommunications et contrôle des procédés d'exploitation.

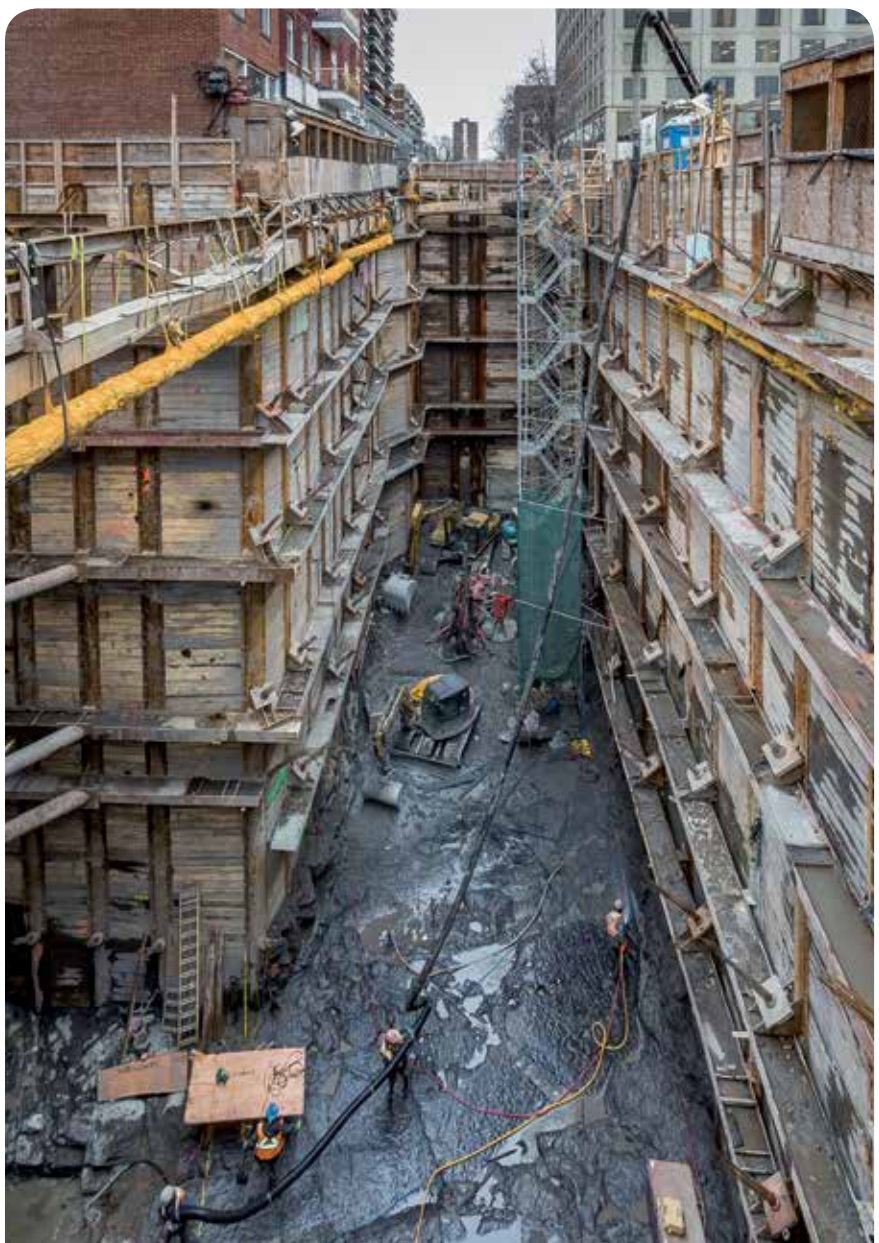
Si une partie du groupe qu'il dirige est responsable de la coordination des travaux du projet de téléphonie cellulaire dans le métro, l'équipe en mène en fait beaucoup plus large. Un exemple? « Nous collaborons aussi avec iBUS. En septembre, nous avons commencé à installer les infrastructures physiques et le câblage qui supporteront les bornes d'information clientèle dans 43 stations et à 24 arrêts d'autobus. Le fournisseur du projet y installera les écrans par la suite. »

Lorsque nous lui avons demandé quel était le défi quotidien que relevait son équipe, Serge n'a pas mis longtemps avant de répondre : « Le plus grand défi, c'est que nous n'exécutons pas nos travaux sur un seul chantier dans un endroit précis; notre chantier s'étend sur les 71 kilomètres que constitue l'ensemble du réseau du métro avec ses 68 stations, ses tunnels et ses interstations, et parfois même à des arrêts de bus comme c'est le cas pour iBUS. Cela exige donc une grande coordination avec toutes les instances concernées par les travaux dans le métro et par l'Exploitation du métro, le client interne. »

L'équipe travaille d'ailleurs en étroite collaboration avec d'autres unités qui apportent leur soutien à l'Exploitation. Pensons à l'équipe du Centre d'expertise de la commande centralisée, à l'Entretien des équipements fixes et à l'Ingénierie d'architecture, pour ne nommer que celles-là. Les architectes de la STM interviennent, notamment, pour indiquer de quelle manière s'y prendre à certains égards. Par exemple, pour ne pas affecter l'aspect architectural d'une station ou encore pour contourner une œuvre d'art, dans certain cas on construira une tranchée pour camoufler des conduits.

Composée d'un petit noyau d'employés de la STM et de plusieurs consultants, l'équipe compte une vingtaine de personnes : du directeur au planificateur et au contrôleur des coûts, en passant par les ingénieurs et les techniciens. Pour la mise en œuvre des projets, on ajoute également un surintendant, deux administrateurs de contrats et quelques surveillants de chantier. Comme on le voit, l'équipe touche plusieurs domaines. On ne sera pas étonné qu'une des caractéristiques de ces personnes soit d'être polyvalente. La flexibilité est aussi une autre qualité des membres du groupe, car pour plusieurs, le travail ne s'effectue pas toujours de 9 à 5.

En 2015, d'autres mandats s'ajouteront pour l'équipe. Ils interviendront notamment dans des projets liés au système radio d'exploitation du métro (SREM) et à la salle de contrôle. À suivre...



DIX ÉTAGES SOUS TERRE

On dénombre 88 postes de ventilation mécanique répartis un peu partout dans le réseau du métro. Parmi ceux-ci, le poste Saint-Timothée, situé entre les stations Berri-UQAM et Beaudry. Construit dans les années 60, il a dépassé sa durée de vie utile et est présentement en rénovation.

Ainsi, depuis maintenant un peu plus d'un an, l'équipe procède à l'excavation du site, à ciel ouvert. Quelque 26 000 tonnes de terre plus tard, les travailleurs finalisent le retrait du roc à presque 10 étages de profondeur!

Consultez la version web de l'*En Commun* pour voir toutes les photos.

CONSERVEZ VOTRE TITRE VALIDÉ

Passible d'une amende minimale de 150$ plus les frais applicables
Règlement R-105 de la STM

VÉRIFICATION ÉCLAIR

De nouveaux appareils de vérification de titres de transport ont fait leur entrée récemment à la Sûreté et contrôle. Chaque inspecteur possède maintenant son propre vérificateur portable.

Plusieurs améliorations visant leur fiabilité et leur robustesse ont été réalisées sur les appareils. Des fonctionnalités ont été ajoutées, dont un voyant lumineux et sonore qui facilitera grandement le travail des inspecteurs. Un merci bien spécial à l'équipe des TI et de Vente et perception qui ont travaillé en étroite collaboration avec la Sûreté et contrôle pour ce déploiement.

En station, les collants au sol devant les tourniquets seront remplacés par des collants plus visibles sur les tourniquets afin de sensibiliser la clientèle à l'importance de conserver son titre. Ne soyez donc pas surpris, les opérations de vérification de titres seront plus fréquentes sur les réseaux de bus et métro.

INFO RÉSEAUX

UN OUTIL UTILE POUR LES LISTES!

Les listes générales viennent de se conclure et l'équipe Groupe Support Exploitation est bien satisfaite du succès remporté par le kiosque d'Info-Réseaux qui y était présenté.

« Quand un chauffeur consulte l'outil avant de se présenter en personne, il s'évite d'avoir des surprises. Cela réduit le stress qu'il peut ressentir dans la salle et ça améliore le processus de choix d'affectation, pour lui et pour ses confrères qui le suivent », indique Stéphane Giguère, commis divisionnaire à la Livraison du service.

Il faut savoir qu'en période de listes, Info-Réseaux permet de consulter en temps réel les affectations disponibles. L'outil de recherche permet entre autres de sélectionner les critères prioritaires pour chacun et de vérifier les différentes affectations possibles selon ces choix. Lors des listes générales, on pouvait consulter Info-Réseaux au kiosque dans la salle d'attente, mais on peut bien sûr aussi le faire en tout temps par le biais des bornes informatiques dans les centres de transport ou à partir d'un ordinateur personnel, en passant par le portail STM.

Vous avez des commentaires au sujet d'Info-Réseaux? L'équipe GSE aimerait vous entendre! Envoyez-leur un courriel à **gse@stm.info**.

Jeu hors du commun

Quiz « bye-bye 2014 »

Participez à notre quiz et courez la chance de remporter une paire de billets pour le spectacle *Pique*, d'Ex Machina, dans une mise en scène de Robert Lepage, présenté le vendredi 6 février à la TOHU.

Envoyez-nous vos réponses à **activites_employes_retraites@stm.info**. Date limite : le mercredi 7 janvier à 17 h. Bonne chance !

1. Combien de sociétés de transport ont pris part au Rail Rodeo 2014 organisé à Montréal?
   a) Une dizaine b) Une quinzaine c) Une vingtaine

2. Quelle distinction en développement durable a été décernée à la STM par l'APTA?
   a) Or b) Argent c) Sinople (vert)

3. Où est situé Exporail, le Musée ferroviaire canadien?
   a) Montréal b) Ottawa c) Saint-Constant

3. Combien d'établissements scolaires sont-ils visités lors de la Tournée OPUS?
   a) 100 b) 115 c) Plus de 150

4. Quel événement a provoqué l'ouverture de la ligne jaune du métro le dernier week-end de septembre?
   a) La fermeture du pont Champlain
   b) La réparation de la voûte du tunnel
   c) Le Marathon de Montréal

5. Comment s'appelle le projet de bus électrique mené par NovaBus et la STM?
   a) Cité mobilité b) Écolobus c) Électrobus

6. Devant quelle station de métro l'artiste Labrona a-t-il réalisé la murale *Rencontre au sommet*?
   a) Champ-de-Mars b) Jarry c) Place-d'Armes

7. Quel comédien a participé à la création du Réchaud-bus des employés et des retraités de la STM?
   a) René Caron b) Michel Forget c) Rémy Girard

8. Combien d'escaliers mécaniques retrouve-t-on dans le métro de Montréal?
   a) Près de 150 b) Près de 250 c) Près de 300

9. Combien de pannes subissent les voitures MR-73 par million de km?
   a) 2,5 pannes b) 4,5 pannes c) 6,5 pannes

10. Quel message a été ajouté cet automne sur les girouettes des bus de la STM?
    a) Jour de Paye b) Jour du Seigneur
    c) Jour du Souvenir

en commun
VOL 24 NO 22

Le 17 décembre 2014

Bulletin interne d'information de la STM

Rédacteur en chef
Félix Locas (514 280-6187)
encommun@stm.info

Collaborateurs
Bobby Beaumier
Benoît Clairoux
Louis-Étienne Doré
Hélène Duquette
Julien Perron-Gagné
Marie Legault
Catherine Letendre
Sandra Marchand
Jean-Pierre Monast
Marie-Michèle Nadon
Carole Pageau
Magalie Paré
Lydia Saint-Germain

Conception graphique
Nathalie Lebel

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2014

En Commun *est réalisé par la direction Communications et service à la clientèle. Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.*

VOUS TRAVERSEZ UNE PÉRIODE DIFFICILE?

Le **Programme d'aide aux employés** peut vous conseiller face à tout problème de la vie courante. Vous, votre conjoint(e) et vos enfants à charge avez tous droit à:

- sept séances gratuites de consultation à chaque année;
- des intervenants spécialisés et professionnels (psychologues, sexologues, travailleurs sociaux, conseillers financiers et juridiques, etc.);
- une entière confidentialité dès les premiers contacts;
- une disponibilité 24 h sur 24, 7 jours sur 7.

N'hésitez pas à aller chercher conseil (ligne directe vers la firme externe: 514 280-5233)

De plus, n'oubliez pas que vous si vous vivez des situations de conflit, de discrimination, de violence ou de harcèlement au travail, l'équipe de la **Protection de la personne** est là pour vous accompagner dans la recherche d'une solution, et ce, de façon neutre, impartiale et confidentielle:

- service-conseil adapté à la situation vécue;
- rencontres de médiation ou de rapprochement des parties;
- services d'enquête lorsque requis.

Besoin d'un conseil ou d'informations? Contactez-nous pour discuter des différentes alternatives qui s'offrent à vous (514-280-5434).

Invitation aux bénévoles du Réchaud-bus

20 ans

La toute première sortie du Réchaud-bus avait lieu le 27 janvier 1995. Afin de souligner ce 20e anniversaire, une invitation est lancée à tous les bénévoles qui ont participé de près ou de loin à ce grand succès. Depuis le début et jusqu'à maintenant, vous avez contribué à l'aménagement du véhicule, à son évolution; vous avez effectué des sorties, vous en faites encore; vous avez été membre du conseil d'administration? Cette invitation s'adresse à vous!

Ainsi, **le mardi 27 janvier prochain**, une activité de retrouvailles permettra de se rencontrer et d'échanger de bons souvenirs. Passez le mot et réunissez les membres de votre équipe de sortie. Consultez **lesbusboys.com** pour tous les détails.

BIENVENUE À LA STM

Au 30 novembre

BOIVIN, Dominic, mécanicien d'ascenseurs
BOUCHARD, François, stagiaire en droit
CHARTRAND, Jonathan, monteur visiteur
DO, Niki, analyste principale d'applications
LÉVESQUE, Mario, chef de section - Ingénierie

BIENVENUE À NIKI DO, ANALYSTE PRINCIPALE SAP

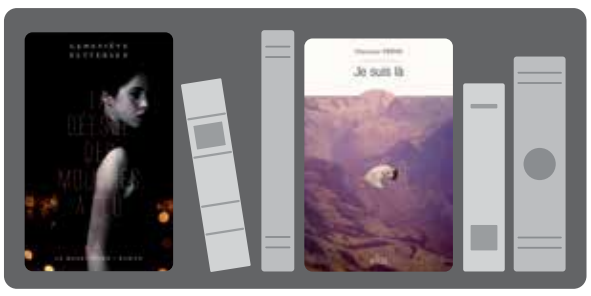
Basée à Crémazie, Niki travaille à l'implantation d'un nouveau module SAP dédié au projet MPM-10. «Ce nouveau module soutiendra la planification des achats et le suivi de l'inventaire pour tous les biens en lien avec le métro », résume-t-elle.

Diplômée de l'Université McGill en informatique, Niki baigne dans l'univers SAP depuis le début de sa carrière. «J'ai travaillé pour Boutique Jacob et Hewitt Equipment comme employée permanente, mais j'ai également réalisé plusieurs mandats comme consultante pour CGI et pour Créatech au cours desquels j'ai eu la chance de travailler chez des clients tels que Cirque du Soleil, L'Oréal et Laura Secord.»

On sait que les spécialistes de TI sont très en demande. Les entreprises se les arrachent littéralement! Pourquoi Niki a-t-elle choisi la STM? «J'ai postulé à la STM car j'étais à la recherche d'un employeur qui valorise le travail d'équipe et où l'ambiance est plutôt familiale. D'anciens collègues qui travaillaient ici me décrivaient la STM comme étant l'endroit que je cherchais. Ils avaient raison! Ça ne fait que deux semaines que je suis parmi vous et j'adore ça! Mes collègues sont vraiment l'fun! Quand je me lève le matin, j'ai simplement hâte d'aller travailler.»

FÊTES À EMPORTER

Téléchargez le 1er chapitre gratuitement
lirevoustransporte.com



En décembre, **Lire vous transporte** vous offre une nouvelle catégorie pour les fêtes. Voyez quels sont les dix livres que l'on vous invite à explorer à l'occasion de cette période festive! Qui sait, peut-être trouverez-vous là de bonnes idées de cadeaux? Comme pour toutes nos catégories, vous pouvez télécharger gratuitement le premier chapitre de chacun de ces livres québécois sur votre appareil mobile (Androïd, iPhone, iPad, etc.):

- ***Pangée***, d'Isabelle Gaudet-Labine (La Peuplade);
- ***Des bonobos et des hommes***, de Deni Béchard (Écosociété);
- ***Le feu de mon père***, de Michael Delisle (Boréal);
- ***La déesse des mouches à feu***, de Geneviève Pattersen (éditions Le Quartanier);
- ***La vie moins compliquée de Maude M. Bérubé***, de Catherine Girard-Audet (Les Malins);
- ***Ma vie rouge Kubrick***, de Simon Roy (Boréal);
- ***Je suis là***, de Christine Eddie (Alto);
- ***La plus grosse poutine du monde***, d'Andrée Poulin (Bayard Canada);
- ***La ballade d'Ali-Baba***, de Catherine Mavrikakis (Héliotrope);
- ***Sports et divertissements***, de Jean-Philippe Baril Guérard (Ta mère)

Si vous désirez offrir de la lecture, le site internet **lirevoustransporte.com** répertorie des librairies où vous pourrez vous procurer ces ouvrages. De la même façon, la liste des bibliothèques publiques de Montréal vous donne autant d'endroits où emprunter ces livres... et poursuivre leur lecture sur les bancs des bus et du métro.

L'*En Commun* sera de retour le 21 janvier 2015.

JOYEUSES FÊTES!